

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíthatnak.

Nyilttér petítora 20 fillér.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Felolvasó szerkesztő:
DÉKÁNY MIHÁLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és laptulajdonos:
STRAUSZ SÁNDOR.

Titkári jelentés

a „Csáktornyai Jótékonycélu Nőegylet” IX. cykl.

(Főolvasatott 1906. január 29-én.)

Végére értünk a IX. ciklusnak s az egyesület fennállása 27-ik esztendejének s mielőtt a jelenlegi tisztikar és választmány megbízásáról alapszabályaink értelmében lemondana, kötelességének tartja nagy vonásokban beszámolni a lefolyt 3 év történetéről, hogy lássuk, eleget tettünk-e ama magaslatos feladatnak, mit egyesületünk maga elé kitűzött, hogy aztán ebből lelkesedést és bizalmat merítve a jövőre, tovább haladjunk ama úton, melyet a jótékonyág lélekemelő eszméje szab elénk. Jelentésünkben röviden kiterjeszkedünk a választmány működésére, a segélyezések ügyére, a vagyon kezelésére és gyarapítására s végül a tagok létszámára.

1) **A választmány működése.** A választmány az elmúlt ciklusban összesen 8 ülést tartott és pedig 1903-ban 1-et, 1904-ben 4-et és 1905-ben 3-at. A választmány ezeken az üléseken intézte el az egyesület folyó ügyeit, nevezetesen a rendes segélyezések s a karácsonyi segélyezések ügyeit. Ugyancsak a választmányi ülés foglalkozott ama eszközök megállapításával, melyek segítségével az egyesület anyagi erejét növelni lehessen. Különösen kiemelendő e tekintetben az 1905-ik évi okt. 29-iki ülés, mely Pálya Mihályné elnök indítványára egy élőképekkel kapcsolatos mulatság rendezését mondta ki határozatilag. E határozat fogantatásánál s eredménye a f. év január 6-án fényesen sikerült estély, mely míg egyrészt az egyesületet igen szép anyagi jövedelemhez juttatta, másrészt szép bizonyosságot szolgáltatott annak, hogy jóllehet az egyesület működése e téren hosszabb ideig szünetelt, Csáktornya közönsége még nem feledte el azon sikereket, miket egyesületünk e téren a múltban mutatott fel s csaknem teljes számban való megjelenésével demonstrálta azt, hogy egyesületünket e tekintetben is teljes erejével pártolja nemes céljainak a keresztülvitelében. A választmány foglalkozott még a közgyűlések előkészítésével, nevezetesen megválasztotta a számvizsgáló-bizottságot, mely évről-évre átvizsgálta a pénztáros számadatait. Itt kell megemlékeznünk arról, hogy Kayser Lajosné elhunytával egy választmányi tagság jött úrresedésbe, melyet az 1904. február 7-én tartott közgyűlés Murai Róbertnével töltött be.

A választmány működésével kapcsolatban kell megemlékeznem arról is, hogy e ciklusban a tisztikarban 2-szer állott be változás. Először 1903. febr. 7-én, a midőn a lemondott titkár Brauner Lajos helyébe Bencsák Richárd lett megválasztva, később pedig az 1905-ik évi jan. 22-iki közgyűlésen,

a midőn az özv. Probszt Ferencné lemondása folytán megüresedett elnöksizék Pálya Mihálynéval lett betöltve. Nem mulaszthatom el, hogy eme jelentésben is a legmelegebb elismerés hangján ne emlékezzem meg özv. Probszt Ferencné úrnőről, ki teljes odaadással fáradhatatlan buzgósággal vezette egyesületünk ügyeit mindaddig, míg a férje elhunytával ért súlyos csapás áldásos működésének a folytatásában meg nem gátolta. Elismerés illeti meg Brauner Lajos titkár is, kit csupán betegsége kényszerített ez állásról való lemondásra.

2) **A segélyezések ügye.** Nemes feladatát: a szegényeken segíteni e ciklusban is szakadatlanul teljesítette az egyesület. Hogy milyen mértékben azt a legjobban tüntetik fel a következő szám adatok: 1903-ban 390, 1904-ben 450, 1905-ben 436 esetben történt segélyezés, összesen tehát 1276 esetben. 39856 korona értékű lüzifát osztott ki az egyesület s 60 pár meleg lábbelit szegény tanulóknak. Kiadtunk segélyezésre 1903-ban 1331 kor., 1904-ben 1273 kor., 1905-ben 1273 56 koronát, összesen tehát 387756 koronát.

E száraz szám adatok mindennél fényesebben tanúsítják, milyen nemes emberbaráti működést fejt ki egyesületünk s minő nagy érdemeket szerez a szegények istapótlása, a nyomor enyhítése körül. S lehetesebb, nemesebb feladata a gyöngéd női kezeknek, mint letörteni a szenvedők könnyeit, felemelni a porba sújtottakat, enyhíteni a nyomorgók kínjait. Áldást hoz ez a működés, de nemcsak azokra nézve, kik a jótéteményekben részesülnek, de azokra is, kik a jót gyakorolják!

3) **A vagyon kezelése és gyarapítása.** Jóllehet, hogy az egyesület mind fokozottabb mértékben eszközöli a segélyezést, az egyesület vagyona e ciklusban is növekedett, a mint ezt a következő adatok igazolják:

1903. évi jan. 1-én a vagyon kitett	620998 K.
1904. „ „ „ „	634642 „
1905. „ „ „ „	644059 „
1906. „ „ „ „	646178 „

Igy tehát a szaporulat a IX. ciklusban 26180 K.

Itt emlékezem meg azokról a nagyobb adományokról is, melyek az egyesületet szintén nagyban segítették abban, hogy emberbaráti feladatait minél fokozottabb mértékben teljesíthesse. A 3 év alatt a „Csáktornyai Tptár 240 K.-val, a Muraközi Tptár 240 K.-val, a Csáktornya Vidéki Tptár 110 K.-val, Festetich Jenő gr. Ó. M. 120 K.-val, Mandel Klára 50 K.-val, Muray Róbertné 200 K.-val, Schwarz Albert dr. 20 K.-val segélyeztek egyesületünket. A csáktornyai ifjuság által a nőegylet javára rendezett táncmulatság tiszta jövedelme 12236 K. Fogadják a nemeslelkű adományozók az egyesület

nevében hálátelt köszönetünket ez alkalommal is!

4) **Az egyesület tagjai.** Az egyesületi tagok száma az elmúlt ciklusban a következő hullámvázást tünteti fel:

Az 1903 év elején volt	1 alapító tag
	103 rendes
összesen	104 tag.
Elköltözött	1
Kilépett	5
Meghalt	3 összesen 9 tag
Maradt tehát	95 rendes tag
1904-ben elköltözött	1
„ kilépett	6
„ meghalt	2
maradt	86 rendes s 1 alapító tag.
1905-ben az év elején volt	90 tag (86 + 4)
„ elköltözött	3
„ kilépett	2
„ meghalt	1
maradt	83 rendes és 1 alapító tag.

Rövid áttekintésben ime ezek egyesületünk IX. ciklusának legfőbb mozzanatai. Örömmel tapasztalhatjuk ebből, hogy egyesületünk e ciklusban is hű maradt immár 25 éves tradícióhoz s negyedszázados működés után — látva a szép eredményt — bizalommal tekinthet a jövőbe. Hogy Csáktornya város társadalma átérzi egyesületünk magaslatos hivatását, mi sem tanúsítja fényesebben, minthogy a most meginduló X. ciklusra is szép számmal tömörül zászlónk köré, mely a humanizmus és könyörületesség szent jelisége alatt vívja győzelmes harcát a nyomor és szenvedés ellen. Hogy e küzdelem homlokterében, mint a választmány és tisztikar tagjai, mi állottunk, azt az egyesület bizalmának köszönhetjük, a miért őszinte köszönetünket is nyilvánítjuk.

BENCSÁK RICHÁRD, titkár.

Még néhány szó a Zrínyi sírokról.

Tudjuk, hogy a stridói templomfelirat szerint 1748-ban a régi gyönyörű pálos templomot, melynek hű képei még itt-ott feltalálhatók, egy rettenetes földrendülés teljesen tönkretette, ugyanakkor a nagy historiai becsű stridói várat is. Hogy ugyanakkor a szentilonai régi Zrínyi klastrom és templom a sírokkal együtt elpusztíthatott, az amint már kifejtettem, több mint bizonyos. Azonkívül Báró Knezevich Vince hátrahagyott emlékirataiban azt mondja, hogy 1802-ben, amidőn családunk ötvette a birtokot, az mint kincstári birtok — főtábori pékműhely volt, tudja az Isten hány év óta és a klastrom ennél fogva oly rettenetesen elhanyagolt piszok-fészek volt, hogy azt csak nagy munka után lehetett lakhatóvá tenni. — Ha tehát valami akkor még meg volt a sírokból, azt az a tengernyi sok katonaság,

ami ott meglordult, szintén feldulhatta, hisz a katona háborús időkben, tudjuk, még saját hazájában sem volt soha kellemes vendég —!

Az utolsó Knezevichől, aki Szentilonán lakott, János bárótlól hallottam, hogy a nagy-tornyú templomot, amelyet ő atyjától a klastrommal együtt örökölt, leromboltatta ugyan a templom felével együtt, de ott sem volt semmiféle Zrínyi-emlék, magát a főszentélyt és a kriptát pedig úgy hagyta, amint volt régente.

Ugylátszik, hogy régente nem igen nagy kegyelettel voltak a holtak iránt. A családoknak volt ugyan kriptájuk, de sírjairól már nem igen gondoskodtak.

János báró azért bontatta le a tornyot, hogy lakásának ne legyen klastrom-féle külseje.

Útölg meg kell jegyezni, hogy távolról sem akartam dehonosítani a pálosokat, midőn előzetes cikkemben egy pálos befalazásáról beszéltem; a dolgot úgy mondtam el, amint hallottam, — mint érdekes korpépet —. Ez távolról sem rémmese! Hogy az ugynevezett régi jó időkben mily borzalmas büntetések voltak divatban, csak vissza kell emlékeznünk a szegedi boszorkánypörre Mária Terezia idejében, amidőn löbb boszorkányt megégettek, ám-bár 6 századdal előbb már Kálmán király mondotta, hogy nincs boszorkány —!

Sőt a humanus József császár idejében a híres történész és franciskanus barát, Fessler kénytelen volt gvardiánját a császárnak feljelenteni, mivel egyik társát embertelenül kinoztatta. —

A szegény pálosok is, ám-bár koruk legműveltebb papjai voltak, sem lehettek jobbak, mint sötét koruk. —

BÁRÓ KNEZEVICH VIKTOR.

K Ü L Ö N F É L É K .

— **Meteorologia.** Csáktornya észlelő állomás január havi meteorológiai feljegyzéseinek eredményei:

Légnymás (0°-ra redukált) valódi havi közepe: 751.7 mm. 30 évi január havi közep: 749.97 mm.

maximuma: 760.2 mm. 15-én
minimuma: 734.0 mm. 8-án.

Hőmérséklet valódi havi közepe: 1.4 C°
30 évi január havi közep: 2.1 C°
maximuma: 10.0 C° 14-én
minimuma: 15.6 C° 26-án.

Párhanyomás havi közepe: 3.9 mm.
Relatív nedvesség valódi havi közepe:

90 %
minimuma: 66 % 13-án.

Felhőzet (0—10 skála) havi közere: 5.1
Szél erősség valódi havi közepe: 1.5 méter másodpercenként.

Csapadék havi összege: 84.9 mm. 30 évi január havi közep: 46.2 mm.
legnagyobb csapadék 24 óra alatt 28.5 mm. 7-én.

csapadékos napok száma: 9.
Zivatáros napok száma: 0.

Viharos napok száma: 3.
Jégesős napok száma: 0.

Villogás nem jegyeztetett.
Uralkodó szélirány az északi volt.
Szélcsend 3-szor észleltetett.

— **Anyakönyvi kinevezések.** A belügy-miniszter Mráz Kálmán jegyzői irnokot a csáktornya-vidéki anyakönyvi kerületbe helyettes anyakönyvvezetővé nevezte ki. Csira Sándor muracsányi anyakönyvvezetőhelyettest pedig a házassági anyakönyv vezetésével és a házasságkötésnél való közreműködéssel is megbizta.

— **Muraközt érdekli ügyek** a folyó évi február hó 12-én tartandó rendes megyei közgyűlésen. Mikecz Lukács murakirályi közgyűlés fellebbezése a községi képviselőtestületnek a községi fizetés megállapítása tárgyában hozott határozata ellen. Alsómihálovéc—csukoveci születésű választás tárgyában fellebbezés. Miksavár, Drávacsány, Drávamagyarod és Cserenyés községek képviselőtestületeinek a községi faiskola létesítése tárgyában hozott és Schádl István miksavári lakos által megfellebbezett határozata. Kranyecz Pál muracsányi lakosnak fellebbezése Muracsány község képviselőtestületének az 1906 évre szükséges fuvarok biztosítása tárgyában hozott határozata ellen. Majczen Ferenc tanító, nasici lakosnak felfolyamodása a vármegye alispánjának elkészelt fellebbezését visszautasító végzése ellen. Muracsány község képviselőtestületének ingatlan elidegenítése tárgyában hozott határozata. Légrad község vásári és piaci helypénzszabályzata. Muracsány község fogyasztási adójutaléka. Perlak község képviselőtestületének határozata a fogyasztási adójutalék hovatfordítása tárgyában. Opporvec község ingatlan vásárlása. Csáktornya község ingatlan vásárlási ügye.

— **Törvényhatósági bizottsági tagok Muraközéből 1906-ban.** Adófizetés alapján: Gróf Festetich Jenő Csáktornya, Hirschler Miksa Alsódomború, Ziegler Kálmán Csáktornya, Neumann Miksa Csáktornya, Murai Róbert Belica, Filipics Lajos Drávavásárhely, Szabó Elek dr. Alsópusztlakovec, Pethő Jenő Csáktornya, Volla Rezső Csáktornya, Tannenbaum Efraim Csáktornya, Habus Mihály Perlak, Pecek György Tüskeszeggyörgy, Kralics Bálint Szelence, Kollay Jeromos Bottornya, Kemény Fülöp dr. Perlak, Morandini Bálint Csáktornya, Molnár Elek Csáktornya, Berg Bódog Belica, Zozoly Ferenc Drávavásárhely, Zakál Henrik Csáktornya, Fábiny Gyula Légrad, Kukorely Pál Nyirád, Imrei Ferenc Kiszabadka, Langer Makár Bányavár, Sipos Károly Perlak, Nuzsy Mátyás Csáktornya, Antonovics József Csáktornya, Morandini Román Csáktornya, Hencsey Gábor Csáktornya, Kohn Herman Csáktornya. Itt említjük meg, hogy a 300 virilis bizottsági tag között az első Festetich Tasziló gróf 65404.49 K. adóval, utána következnek Festetich Jenő gróf 56077.27 K-val s a legutolsó Szalay Lajos nagykanizsai ügyvéd 62004 K-val.

Választottak: Dr. Hajós Ferenc Turnischán; Stridón: Terbóc István, Belec Ede, Simon Lajos; Muraszerdahelyen: Kecskés Ferenc, Besnyák Lajos, Kollarics Imre, Kolbenschlag Béla, Margitai József; Muraviden: Füzessy Gusztáv, Kovács Gyula, Babics Gábor, Solyomi Tivadar, Dénes Sándor, Böhm Szidney dr.; Drávavásárhelyen: Frász Tamás, Szalmay József, Kornfeind Nándor; Csáktornyan: Tóth István, Cvetkovics Antal, Bernyák Károly, Prusácz Alajos; Bottornyan: Medved Lajos, Franykovics Balázs, Hrupics Vince, Ehrenreich Nándor, Murai Róbert, Wolf Béla dr., Zakál Henrik; Perlakról: Lange Kelemen, Verly Ernő, Zakál Lajos dr., Zala József, Glavina András; Hódosánról: Kistaludy Gyula, Kovács Rezső, Tivadar Ferenc, Kovács János; Alsódomborúról: Tóth László, Mihác János, id. Steffics István; Kottorról: Vlasic Remus, Lőke Emil dr., Licsiak Lajos, Kele György.

— **A folyó hó 3-iki** csáktornyai vásárnak igen kedvezett az idő s így a vásár szokatlanul népes volt. Az állatvásárra meg lehetős nagy volt a felhajtás s kereslet is

volt elegendő. Felhajtottak 1246 drb. lovat és csikót — 892 drb. szarvasmarhát, a miből eladásra került mintegy 600 drb. ló és 358 drb. szarvasmarha. Lovaknál a legmagasabb ár darabonként 1400 K., a szarvasmarhánál pedig jármos ökör páronként 680 K., tinó páronként 600 K. és tehén darabonként 400 K. ért el.

— **Szerencsétlenség egy személyvontaton.** Folyó hó 5-én a Zalaegerszegről Csáktornyáig közlekedő 6016 számú személyvontat lokomotívján Muraszerdahely és Murasiklós között a nyílt pályán forrész repedés történt, mikor is a kiömlő forró gőz Bogyai mozdonyvezetőt, Nagy István fűtőt és Szabó János pályamestert súlyosan összeégette. Mikor nevezettek a víz és gőz kiömlést észre vették, észnélkül ugráltak le a robogó vonatról s csakis ezen tettüknek köszönhetően, hogy teljesen össze nem égtek. Nagy István pályamesternek az arca még így is oly erősen leforrázódott, hogy csak a legmondosabb ápolással lehet megmenteni, Nagy István e mellett még a leugráskor a lábát is kifecamította. Az összeégett emberek leugrálása után a mozdony kazánjából az összes víz kifolyt, és mintegy 200 lépésnyi haladás után önmagától megált az utasok rémületére, kik csak akkor tudták meg a történet szerencsétlenségét. Az ilyképen megrekedt vonatért Csáktornyáról küldtek egy lokomotívot, melylyel azután a vonat 8 óra 45 perc helyett 10 óra 35 perccor be is érkezett a csáktornyai pályaudvarra. A szerencsétlenül jártakat saját lakásukon ápolják.

— **Nyilvános nyugtázás.** A Csáktornyai Iparosifjak Egyesületének f. évi február hó 1-én megtartott szűnőelődása alkalmából a következő felülfizetések történtek: Zrínyi Miklós (Szobotica), Grünwald Sándor 10—10 K.; Strausz Sándor 8 K.; Kertész Lajos 6 K.; Mesterich Aladár, Bernyák Károly, Volla Rezső, Bencsák Richárd, Morandini Bálint, Draskóczy Sándor, Kollarics Mihály, Schwarz Antal, Hirschler Emil 4—4 K.; Benedikt Béla, Gerstmann Ernő 3.50—3.50 K.; Schwarz Albert dr., Viola Vilmos dr., Neumann Vilmos, Szilágyi Gyula titkár, Stern Kálmán 3—3 K.; Molnár Elek, Péterly Kálmán, Neumann Salamon, Dénes Béla, Schullég János, Kraschovetz József, Hirschmann Leó, Plichta Béla, Gréz Gyula dr., Heinrich Alfréd, Antonovics József, Grau Géza, Scheffer Rezső, Dittrich János, Frász Balázs, Császár Ernő, Graner Miksa, N. N., Szébenyi Lajos, Pántács Károly, Hencsey Gábor, N. N., Sáfrán József, Kovács Lipót dr. 2—2 K.; Mráz Kálmán, Rosenbergh Richárd, Korpits József 1.50—1.50 K.; Deutsch Zsigmond, özv. Konyár Mihályné, Kopjár N., Kotzj Károly, Holzman Mihály, König Ernő, Weisz Miksa, Orbán Elek, Huiz József, Heinrich Oszkár, Kende Róbert, Gritsch Géza, Nádas József, Tomasics Mihály, Mik Szilárd, Varga Wolfgang, Löwenstein Herman, Binder Károly, ifj. Himfy Lajos, Premec Miklós, Weisz Viktor, Bernhard Ferenc, Novák Ferenc, Krall Mátyás 1—1 K.; Blau Benő, Vajda Elemér, Zeisler N., Sray Ferenc (Orehovica), Szerv Henrik, Godina Ignác, Orah Mihály, Ivacsics Ignác, Heurich Sándor, Zrínyi Viktor, N. N., Tömör Boldizsár, Fejér Jenő, Március Ferenc, Kacun Ignác (Muraszerdahely) 50—50 fill.; Huszár József 20 fill.; Frász Balázs 1.50 K., mely szíves felülfizetésekért halás köszönetet mond ez uton az egyesület elnöksége.

— **Meghívó.** A csáktornyai szépitő egyesület folyó hó 4-ére egybehívott közgyű-

lése határozatképes nem volt, miért is ma f. hó 11-én d. u. 2 órakor a tűzoltó-egylet tanácstermében a második közgyűlés fog megtartatni. — Kéretnek a tisztelt tagok tekintve a tárgysorozat fontosságát teljes számban megjelenni. Az elnökség.

— **A muraközi iskolák**-ra nézve a folyó hó 12-iki megyei közgyűlés elé terjesztendő alispáni jelentés a következő fontos kijelentéseket tartalmazza: A vallás- és közoktatásügyi miniszter a kir. tanfelügyelők útján az iránt rendelkezett, hogy a törvény követelményeinek meg nem felelően elhelyezett állami elemi népiskolákról pontos és hiteles adatok gyűjtessenek össze oly végből, hogy ezek alapján a törvényhozás által engedélyezendő építkezési költség összege megállapítható legyen. A miniszter 1905 évi 5400 szám alatt kelt körrendelete értelmében a telek, építkezés, fejlesztés, felszerelés, némiképpen járulmányok értékeit és költségeit, végül az egyes esetek indoklásait felöllel munkálatok, kir. tanfelügyelőség által, a műszaki mozzanatokban a megyei államépítészeti hivatal támogatásával elkészültek s a miniszterhez felterjesztettek. Fontos ezen rendelkezésnek jelentősége főleg Muraközre, de különösen a muraközi hegyvidékre, mert a szomszédos horvát és slájer népiskolákkal szemben kívánatos és szükséges, hogy a határszéli magyar állami népiskolák eredményben, szellemben és külső kifejezésben egyaránt méltóképen képviseljék a magyar állameszmét.

— **Orvosi kitüntések** egyhangú véleménye az, hogy a Zoltán-féle csukamájolaj, melynek rossz szaga ize nincsen a gyermekek legjobb erősítő és tápszere, miért is ajánlatos ezt is számításba venni a ragályos betegségek elleni védekezésnél. Úvegje 2 korona a készült Zoltán Béla gyógytárában, Budapest V., Szabadságtér és a helybeli gyógyszerárakban.

— **A gözgépezők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban március hó 4 napján d. e. 9 órakor a Sopron városi villanytelepen fognak megtartatni. A vizsgálati kérvények kellően felszerelve a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez (Ujtelek-utca 10) beküldendők.

— **Nyilvános köszönet.** Stridón 1906. február hó 4-én Felső-Muraköz Hegyvidéki-Elvasókör javára rendezett táncmulatságon felülköttek: Filipics Lajos Drávavásárhely 5 K., Dobsa Kálmán Felsőmihályfalva 280 K., Mazol Gyula Alsólendva 80 f., Engel Lajos, Korom György Alsólendva 2—2 K., Kovács János, Dr. Bodzay, Koch Ödön Alsólendva 80—80 f., Martonossy Imre Vízszentgyörgy 2 K., Csárics Sándor Vigfalva 80 f., Kozma György Ráckanizsán 60 f. — Stridórol Danitz Sándor 1 K., Prekopa Károly 60 f., Br. Knezevich Viktor 80 f., Cuzek István 60 f., Gállics József 3 K., Ivko János 80 f., Purics Lukács 190 K., Brodnyák Antal 40 f., Bellec Ede 150 K., barokveci Fodrocy Albrecht 280 K., Szép János Cserencsóc 2 K. — A szíves felülkötéseikért a leghálásabb köszönetét nyilvánítja ez uton is a kör elnöksége.

— **Népesedési mozgalom Muraközben** a múlt 1905. évi aug. 1-től december 31-ig. A csáktornyai járásban született 718 gyermek, elhaltak 417-en, tehát a szaporodás 301. A perlati járásban született 784 gyermek, elhaltak 572-en s így a szaporodás 212 lélek.

— **Fatolvajlás.** Panics György, Tisics Péter, Gyurgyek Pál, Mihácz Imre, Sztovnek György és Jambrovics Ferenc főltalusi lakosok Festetich Jenő gróf ugynevezett fe-

rencsáki erdejében mintegy 120 K. értékű lölyfát lefűrészelték és elloptak.

A legjobb száj- és fogápolás a dr. Feles fogorvos **Stomatín** száj- és fogápoló szerével érhető el, melyeket, a legkiválóbb fogorvosok legkitűnőbbeknek ismertek el és mindenkinek ajánlják. Számos kiállításon első rendű érmekek vannak kitűntetve. **A Stomatín fogpor Stomatín fogaszta és Stomatín fogkrém** alakjában előállított fogtisztító szer-k rövid idei használata által a fogak tiszták, ragyogó fehérek lesznek és állandóan tisztá, fehér és ép állapotban megtartatnak. **A Stomatín szájvíz** kitűnően desinfectálja a szájüreget és a fogközöket, elhárítja a rothadást és a száj kellemetlen szagát és a foghúst és fogakat conserválja. Egy-egy kísérlet mindenki e praeparatumok általános fogasztójává teszi, mert a neglegő siker a legjobb dícsért. Kapható Csáktornyan: Mráz Testvérek és Gráner Testvérek fűszerüzletében és Pethő Jenő gyógyszerárában.

— **Hirdetmény.** Csáktornya nagyközség előljárósága a járás főszolgabírójának 250/906 sz. végzése folytán közhírré teszi hogy a Czvetkovics Antal és társai csáktornyai lakosok által sertészizsaldó és vágóhid létesítéséhez illetve üzemben tartásához megkívántó hatósági telepengedély kiadás tárgyában a helyszínére Csáktornyan (vasuti állomás melletti volt Hackl Károly-féle szálloda udvarára) folyó évi február hó 15. d. u. 3 órára újabb tárgyalás tűzött ki.

— Az 1884 évi XVII. tc. 27 §-a értelmében figyelmeztetnek mindazok, akik a jelzett vállalat ellen bármiféle okból kifogást akarnak emelni, hogy kifogásukat szóval vagy írásban akár a helyszíni tárgyalás alkalmával, akárpedig azt megelőzőleg is a csáktornyai járás főszolgabírájánál előterjeszthetik. Kelt Csáktornyan, 1906 évi február hó 10-én. A előljáróság.

— **Táncmulatság.** Ráckanizsán f. hó 11-én Kozma György vendéglőhelyiségében zártkörű polgári táncmulatság rendeztetik. Belépti-díj 50 fillér. A tiszta jövedelem az ottani szegénytanulók tankönyvekkel való ellátására fordítatik.

— **A »Csáktornyai Jótékonycélu Nőegylet«** 1906. január 29-én tartott közgyűléséről szóló tudósításunk kiegészítésül itt közöljük a X. ciklusra választott választmányi tagok névsorát: özv. Baranics Endréné, B. I. lak Józsefné, Bencsik Stana, Bernyák Károlyné, Czvetkovics Antalné, Dultrich Jánosné, Denes Beláné, özv. Hackl Károlyné, König Ernőné, özv. Kraschovetz Ignácné, Margitai Józsefné, Mencey Károlyné, Mesterich Aladárné, Murai Róbertné, Pecsornik Ottóné, Pethő Jánosné, Szilágyi Györgyné, Zakál Henrikné, Ziegler Kálmánné, Zrinyi Gyözőné.

K Ö Z G A Z D A S Á G.

Az aratási szerződések és az aratási sztrájk.

Zalavármegye alispánja tekintettel arra, hogy a hozzá érkezett jelentések szerint a vármegye békés természetű, józan gondolkodású mezei munkásnépét egyes izgatók bujtogatják, hogy most, midőn az aratási munkálatokra a szerződések megkötésének ideje elérkezett, aratási szerződéseket ne kössenek, számítva az országos zavarra, hogy így majd a gazdákat kényeszerhelyzetbe szorítsák s kénytelenek legyenek azok a lelketlen izgatók által felcsigázott s lehetetlen követeléseket teljesíteni, a járási főszolgabírókhoz és a községi jegyzőkhöz körrendeletet intézett, melyben készülő aratási sztrájk megakadályozását teszi lelkiismeretes kötelességüké a közigazgatási tisztviselőknél. E körrendeletben többek között azt mondja alispánunk:

„Hogy elejét vegyék minden olyan mozga-

lomnak, mely veszélyeztetné egy a gazda, mint a munkásosztály létét, első sorban felhívom vármegyémmel összes jegyzőit, hogy gyűjtsék maguk köré a mezei munkásnépet, különösen azokat és ott, akik és ahol az aratás fel-fogadásával biztosított megjelölésük egyik feltételét. És ha észreveszik, hogy a hangulat az izgatók munkája folytán mérgeződik el, vegyék fel a küzdelmet, s világítsák fel őket az izgatók lelketlen munkájának galád voltáról! De ne a gyűlölködés, megvetés, a gony fegyverével éljenek, mert csak rontanak a helyzeten! Legyen fegyverük a törvény, az oktatás, az igazság hirdetése, mely az embereszeretet ben-sőségteljes hangján szól. Ezzel lehet csak megóvni a munkások létkének egyensúlyát, a gazdát s a munkás megbecsülésében összefüzni és így megelőzni a törvény megsértését! Vegyék csak kezükbe a törvénykönyvet és magyarázzák meg az 1898. II. t. c. szellemét! Magyarázzák meg, hogy az aratási szerződések megkötésének szükségessége egy a gazda, mint a munkások érdekében kívánatos, mert míg a szerződés meg nem kötése alatt rejlő cél a munkaadó gazdának csak megtakarított tőkét, annak érdeket támadja meg, addig a munkásoknak megjelölését teszi tönkre. Mutassanak rá ezen törvénynek 9, 10 és 35 §§ aiban foglaltakra, amelyek biztosítják a munkások védelmét. Ha ezeket a rendelkezéseket feltárják nekik, úgy tisztába jönnek azonnal az izgatók hazugságával! Hisz kötelezőleg rendel a törvény, hogy az aratási, hordási, cséplési munkákra nézve, ha a munkabér a termésnek bizonyos hányadrésze lesz, akkor a munkabért valóságosan mindig készpénzben is, vagy e helyett a termésnek bizonyos meghatározott mennyiségében meg kell állapítani! A munkabér fizetésének módját, hogy t. i. részt kapjon-e a munkás, vagy a meghatározott gabonamennyiséget, illetőleg a készpénzt kívánja-e a munka befejeztével, a munkás választja. Ime a törvényben gyökerező joga a munkásnak, mely megmenti a rossz termés eshetőségétől, hátrányaitól, de részesíti a jó termés áldásaiban is! Fel kell világosítani őket, hogy a törvény a cséplésre nézve is megállapítja a részes munkások számára valóságosan bizonyos, legkisebb terménymennyiség biztosítását éppen úgy, mint az aratásra nézve elő van írva. Ha pedig a felek a szerződésben a legkisebb mennyiségre nézve meg nem állapodtak, a munkások a terménnyárad részében megállapított munkabér helyett annak esedékeségekor a szerződés időtartamára oly napibért követelhetnek, amilyen azon a vidéken és időben hasonló mánkáért rendszerint fizetnek.

Ha az elégedetlenkedőket a falu jegyzője érdeküknek a törvény által nyújtott védelmről felvilágosítja, nem fognak látni az aratási szerződésben olyan intézményt, amely csak a gazda érdekeinek védelmére szolgálna, és nem egyszermind a munkásokra is!

Miután a törvény értelmében a szerződések megkötésének ugyanis az előljáróság előtt kell megtörténnie, nem mulasztatom a községi és körjegyzők figyelmét felhívni a gazdasági munkás szerződések megkötésénél az alakiságok szigorú betartására is; annyal is inkább, mert a törvényekben előírt alakszerződések megtartása nélkül létrejött szerződések a közigazgatási hatóságok előtt nem érvényesíthetők. Ez a körülmény kétszeresen kötelességévé teszi a jegyzőnek, hogy az előírt alakszerződések megtartására ügyeljen. Ha ugyanis olyt a szabályokat, s vitás esetben megállapítják az alakiság hibáját, nemcsak a feleknek, hanem önmagának is kárt okoz, mert azonfelül, hogy járhatatlanságát mutatja ki, s ezzel tisztasága és szemeleve iránti bizalmát rendíti meg; még az okozott károkat anyagilag is felelőssé tétetik. Jól meg kell magyarázni a szerződést, a szerződéshez jogi következményeit, s ebben az eljárásban soha se feledjék, hogy mind a két fél érdekének egyaránt köteles ógalmazni és semmit sem szabad az egyik, vagy másik fél rovására se elhallgatniok, se valótlannal kiszínezniök, se félremagyarázniök! A munkaadó s munkás tisztelét és bizalmát semmi más se biztosítja részére, csak a kötelességek igazságos és páratlan teljesítése!

Szerkesztői üzenet.

J. G. B. Siklós. Köszönettel vettük és január—júniusra előjegyeztük. — Szívfelyes üdvözet.

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, urednika u Csáktornya.

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora,
kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlažeći društveni, znanstveni i poučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: u svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

MEDJIMURJE

Odgovorni urednik:
LOPARITS R. JÓZSEF.

Glavni urednik:
MARGITAI JÓZSEF.

Izdatelj i vlasnik:
STRAUSZ SÁNDOR.

Luk.

»No, pak nas nekaj hoće vućiti. Kak da bi mi nej znali luka saditi!«

Sigurno je, da budete si tak premissivali moji dragi čitatelji kad budete vidli zvrhu ove štive reč »Luk.« Ali najti prije špotati, dok neznate, kaj vam hoćem reći. Vućil vas nebudem luka saditi, ali nekaj drugo budem vas vućil. Samo me poslušnite. —

Još sam mali dečec bil, kada sam sa drugom decom štajercem kričal: — Küm, dejte mi luka! Zato sam znal i onda špotati biti, ali deca su deca. Vezdam i to dojde na pamet med vnoigmi misli. Med koji mi je i ova: Bog moj, zakaj medjimurski puk od štajercov kupi luka, im ima doma dosta zemlje, nebi mogel luka doma saditi? Kaj se mu morti nesplati? Neverujem, jer kak se onomu štajercu splati da ga tijam u Svetikriž i u Ludbreg pelja na sejam, kak se onda to nebi zplatilo medjimurcu, koj bi ga doma sadil i doma mogel prodati.

Ali to je naša velika nevolja, da mi zpred svojega nosa sve pustimo, pak još onda drago kupimo od onih, koji iz naših žulov živiju, takvu stvar, kaj bi si mi doma zabavad mogli ploditi. Iz istoga žita rës damo štajercem, kaj pak bi sami mogli mi potrošiti. Jer u takvim malim mestu, kak je Medjimurje, gde 100 jezer ljudi stanuje. Neje za veruvati, kaj tu nebi dosta delavnih rukah bilo.

Je, ali tak je! Sve moramo mi našim susedom dati, a oni nam nikaj. Jer i štajerci su austrijanci. Takovi susedi, koji se na

našoj koži zmažeju. Samo gledimo jeli ne istina. Samo idimo oko svetoga Mikloša, svetoga Huma i t. d. Kakra lépa gospodarstva su tam, Čisti dvori, lepe čiste hiže, pune blaženstva.

A pri nas? Mi gizdavci, koji sami niti mlatiti nećemo, luka od štajercov kupujemo, puni smo dugov već smo skoro čista pangrot. Im samo naj gledimo gde su stari bogati grunti bili, kaj je ve tam? Dug i dug i tretjiput dug. —

Kak pri vragu nebi doli došli medjimurci, kada luka od štajerca, kuhaču od zagorca, metlu vu štacunu kupuju. To su male stvar. Još njih ga drugih više. — Pak kaj ovi od nas kupuju. Žito imaju i oni to nekupuju, Kaj nam dakle povrneju iz onih penezah, koje mi njim damo? Nikaj.

Samo gledimo luka. Na jednim vëncu je 10—12 lukov. Ovoga mi kupimo po 12—16 filleri. Kaj nebi to nam doma ostalo, ako bi nam luk doma zrasel. Ali ne samo tuliko sadimo, kaj bi nam doma dosta bilo, nego probajmo i mi tak kak štajerci. Probajmo i mi tržiti luka. Mi ga još leži prodamo, jer su nam blizu varaši, gde je svaki tjeden tjedenski sejam.

Išel sam po magjarskih městah, i svigdi su sela bogata, koja su blizu varaša. Kak je to? Tak, da ova sela vnogo zemeju vun iz vrtlarije. Rani krumpër, mrkve, petrožol grašić, zeleni grah, luk, papriš, zelje, kolarabu to sve neseju vu varaš, pak da se sad dozreli i sada. Koj je bil vu Kaniži ili Sopronu soldat, on zna to. — Vu Nežideru iz vrtlarije živiju skoro svi ljudi. Okolo Budapešte su bogati švabi i magjari, ovi su se

iz vrtlarije obogatili, iz Győra, iz Nežidera, iz Požona tijam vu Beč pošilaju mrkvu, petrožola i drugu zelenje, pak i luka takaj.

Dakle i mi naj nezaostanemo odzadi. Nedajmo kaj se bi duže gdo zmağal na našoj koži. Probajmo i mi ono, kaj je drugomu dobro. Ako sa spametnim gospodarjenjem drugomu daje hasna ova črna mati zemlja, — niti mi smo nē najhujša deca nje zina, probajmo spametno gospodariti, bude i nam hasnoviti plod dala.

Pak onda nebudemo više od štajercov kupovali luka.

Politički pregled.

Grof Andrassy je odnesel odgovor kralju. Dva dni je čekal grof Andrassy na odluku kralja. Na zaduje je dal kralj odgovor takov, da vu onim kaj je on bil lévím stranakam predstavil nikaj ne pusti. Ako hoćeju leve stranke vzeti prek vladanje poleg zahlevah kralja, onda moreju vzeti, drugač nē.

Levih strankah odbor je, taki drugi dani kak je grof Andrassy dimo došel, držal sednicu, vu kojoj su odlučili da poleg toga on razpravljati duže nemreju. Tak se je anda opet raztrgel konec razprave med kraljom i med levimi strankami.

Kak su sada leve stranke vun dale sve pisma i mi moremo znati okolo česa su bile razprave. Poleg ovih kralj vu soldačiji nepusti nikaj i drži se odluke odbora devetorice, koju odluku je i on primil. Kralj hoće da leve stranke pripoznaju po-

Z A B A V A.

Život 1906-ga ljeta.

Skrita zvězda — novog leta —
Nebuš li nam opala? . . .
Slaba ruka drži svēću,
Posvet našeg' orsaga!

Budi vedro novo leto —
I jasno nam vsigdar ti,
Da nam nigdar — krušna kišta . . .
Prazna nebi bila ti!

Bili su tu slabi časi,
Božja pomoć premala . . .
Ladali smo smrtné čase,
Sila pekla padala.

Oh! kak lepo i ljubavno,
Novo leto je si ti:
Těntanje nepriateljsko
Daj nam preobladati!

Budmo složni, da od sloge
Naj se lećne skvarjen svēt;
Hitj'mo na njeg' smrtné meće . . .
Bežal na dol, il' na breg.

Oh! kak milo i veselo
Novo leto, je si ti:
Da nam lačno i žalostno
Nebi postalo ve ti! . . .

Koncem svojim ostavi nam —
Opravičnost ljudem vsim;
Bože! vu delenju Tvojem,
Milost — skraćen naj nam bit!

Oh! kak priateljstva — željno . . .
Novo leto budeš ti:
S praznim poljem i goricom,
Naj nam naškodeti ti!

Dok se jeden črvek giblje,
Mili cvetek mirisi . . .
Neodpadno trudnog dela,
Stari poljodelavci!

Oh, kak skrbno i napredno
Stanemo na delo vsi,
Rado punit škednje, štale,
Žitnice, . . . prazne kleti . . .

Čakovec — Prelog! Sudi vaši, —
Držte božje privileje!
Budte za nas . . . milogledni.
Čuvajte nas . . . temnice!

Oh! kak neznano i skrito,
Novo leto je si ti:
Život zemlje — čas prijeme —
Neznaš duša, kamo Ti? — —

Medjimurci! najmo gledat . . .
Gde je vesel kelneraj;
Rajši kopaj, cepi, oraj,
Zatim: v počinku spavaj!

Oh! kak težko, žuljno delam,
Neznam sveta radosti.
Dok se neskrbim za dušne . . .
Ter nebeske večnosti. —

Graničar.

Matjaš kralj i tikve.

Mnogi ste već čuli od negdašnjega kralja Matjaša, kojega još i dan danas zoveju za »Matjaša pravičnoga«. On je mnogo put otišel med ljudi, ali ne kak kralj, nego prosto oblečeni kak nekakov seljak. On se je tak hotel osvedočiti, da kak njegov puk živi, i kaj mu je potrebno. Jedenput, kak po jednu cestu hodi, spazi kak se eden muž težko muči sa jednom jedinom svojom kravom, da si svoju zemlu zorje. Kralj jednako k njemu stupi pak mu veli: »Dobro jutro stari!« »Bog daj!« odgovori mu muž. »Kak je to, — pital je muža kralj Matjaš — da ti sa jednom kravom hoćeš ovo težko delo zvršiti, kaj nemreš si od suseda, ili od koga drugoga još jednu kravu na posodu zeti, da ovu siromašku kravicu tak ne mućiš?« Seljak mu je rekel, da si sada svaki sam nuca dobro svoje domaće životinje.

godbe, koje su se sa stransjkimi orsagi sklopile.

Na to je odbor lévih strankah sledeći odgovor dal. Vu soldackih poslih po kralju dani temelj nije takov, da bi vu budućem stalnoga mira osegural. Zato leve stranjke sve zahteve gori držiju. Ali gledajuć na sadašnji stališ sve zahteve sada vkraj zemeju i kad se vu orsagu red napravi i sa drugimi zakoni ojači ustava, onda od naroda popita sa novim zbiranjem jeli zahteva pri soldačiji ono, kaj leve stranke hoćeju ili ne.

Sa Austrijom skupnu harmicu nebude mo sklopili, nego smo pripravní zbog su sednog slobodnog prometa sa Austrijom trgovačku pogodbu sklopili, tak dugo dok sa stransjkimi zemljami sklopljene pogodbe doli nebudu hodile, to je bil odgovor levih strankah. Kralj je toga ne primil. Vezda je sve tak nazaj, kak je bilo.

Politika vu stransjkim zemljah.

Vu Ruskoj je vezda buna henjala, ali puntari zato ipak nesu vu miru nego se vezda po tihoma pripravljaju opet na atentate, koje budu proti višesim službenikom i velikašom načinili. Moremo se opet nadjati, da bude za nekoje vreme došel glas, kaj su ovoga ili onoga nadhercega, ili ministra pod luft pustili sa bombom. Jer vu Ruskim je niti ministrom ne najbolje.

Kristijan IX. danski kralj je januara 29-ga vumrl i zakopali ga budu februara 18-ga. Sa svojemi odvetki je jako srećen bil. Njegov najstareši sin je vezda za njim kralj postal vu Daniji. Drugi njegov sin Gjura je grčki kralj, a najmlajši sin je još doma. Njegova najstareša kći je sada engleska kraljica, mlajša je ruska carica. Njegov vnuk je pred malim vremenom norvežki kralj postal pod imenom Hakon. Dakle vumrli je sa svojom familijom dosta srećen bil.

Tabor. Vu zimi ljudi radi tabora delaju. Jer imaju čas. Ali iz toga je nikaj ne došlo nigdar na istinu. — Ravno tak moremo reći za zimski tabor i on, od kojega jedne novine pišeju. Poleg tih novinah bude tabor med Englezkom i Nemškom nas-

koroma vun vudril. Englezka na morju sama more izvršit sa nemškom, ali na suhom nikaj nemre proti njoj. Sa tem žikaj nebi bilo postignjeno. Ali tu je Francuzka. Ova bude iz jedne strani bodnola vu Nemšku. Jer pak Francuzka sama nemore ladati sa Nemškom, to se samo po sebi razme, da i Taljanska mora kcoj prispeti. Na taljanskim tronušu kći crnogorskog Nikole sedi, dakle treba je da se i Montenegro nutri potegne vu koncert, i tabor bude sledeći: Englezka bude pritislula Nemšku na morju. Francuzka na suhem iz jedne strani a Taljanska bude soldate vu Montenegro poslala i prek Dalmacije bude navalila na Austriju, da Austrija nebude mogla iti na pomoć nemcom. To je se lepo napravljeno na paperu, ali jeli su to komu na nos obesili to težko verujemo.

KAJ JE NOVOGA?

— **Kolendar.** Februar 12. Ponedjeljek, Eulalija dev. muč. — 13. Tork. Katarina dev. — 14. Sreda, Valentin muč. — 15. Četvrtak, Faustin muč. — 16. Petek, Julianna — 17. Subota Konštancia 18. Nedelja Šimon muč. — Evangelijum ove nedelje je: Kada se je velika množina ljudstva zišla skup . . . (Lukač VIII. 4-15) — Vu petek tojest 16-ga ob 5 vuri 22 minuti bude zadnji fertalj meseca. — Vu četvrtak 15-ga sunce zide ob 6 vuri 32 minuti i zaide ob 5 vuri 45 minuti. Sejam bude 16-ga vu Stridó. 14-ga vu Ivanci (pri Varaždinu) i vu Križevci takajše 14-ga i vu Nemške n Središtu. — 18 ga bude prošćenje vu Murašiklosu. Vreme bude toplše postalo, vetri budu se mešali. Jer pak je izparivanje morja veliko, pod kraju moremo čekati da bude curelo.

Plesna zabava se obdržava februara 11-ga, tojest denes vu oštariji Kozma Györgya vu Ráckanizsi. Na zabavu su pozivnice bile vun poslana. Entré je za jednu osobu 50 fillerov. Čistoga hasna ošterijaš na to obrne, da siromaškoj rackanižkoj deci školske knjige kupi. Lepa pelda drugim ošterijašom.

— **Monografija Csáktornya varaša.** Jedna jako lepa knjiga je izašla vu knjžari Fischel Fülöp (Strausz Sándora.) Vu 556 strani je izpisano tu vu magjarskim jeziku povest Csáktornya varaša — Zrinyi grada i popišavanje dušah vu Csáktornya varašu

1901-ga ljeta. Tak zvuna je lepa, kak je znutra poučljiva. Ne samo on, koj vu Csáktornya stanuje, nego svaki medjimurec zanimivo more čitati ovu knjigu, koj ju razme. Pak zato onim koji magjarski znaju moremo preporučati ovu knjigu, koju je Zrinyi Károly preparandijski profesor napisal. Cena knjige je 6 korun. Vu sledećim broju budemo i mi nekaj donesli vu medjmurskim jeziku iz nje.

— **Dvě matere.** Jedna je celo svoje imanje na svojega sina potrošila, da cloveka napravi iz njega, ali je potepuh ostal. Pak evo, kada su ga već svigdi hitili vun, već nigdi nije imel poštenje, onda ga je mati k sebi prigrlila, i od onoga falaceca krunha, kojega si je kak pralja teško zaslužila, je polovicu njemu dala.

Druga mati je klela sina, kada je vu školu išel. I ono je vkraj zela od njega, kaj je od druge bogateše dece dobil. Kad pak je clovek postal iz njega, ona je bila prva koja je zahtevala, da ju sin država. Ona je zapila ono kaj bi si sin mogel prisparati za potlašnje vreme. Ali on je sve učinil svojoj materi. Ljubil nju je, kak da bi najbolša bila. Jer je njegova bila. Pak kaj se je dogodio? Sina su sa jednom falingom potvarjali. Žandari su došli po njega. Svi ljudi su se žaljuvalji za njega. Samo mati je bila prva, koja ga je proklela, rekuć, da je navek lopov bil žnjega. Evo mati je hitila blato prvih na njega! Evo takov je svet! Današnji den su već niti matere ne jednake.

— **Plesna zabava.** Denes večer držiju Csáktornjajski meštri (obrtniki) svojega bala vu velikoj sali Zrinyi-ošterije. Entré je za jednu osobu 1 koruna, za familiju 2 korune. Početak bala bude ob 8 vuri na večer.

— **Svoju dragu je strelil.** Januara 21-ga pri jedni kasarnaj vu Trstu strelil je jeden barberski detič od velikoga srca svojega jednu pucu, 18 ljet staru, svoju dragu. Zbog toga, da je kušnuia jednoga mesarskoga detića. 21 januara popoldne, kada je išla na zdeneć po vodu, ob 4 vuri strelil je na nju dvaput iz revolvera, od česa je puca odmah vumrla. Policaji su barberskoga detića taki prijeli i sudu prek dali.

— **Nesreća zbog nepazljivosti.** Vu Trsta vu novoj fabriki el-kriša, se je nesreća

»Imam suseda, — veli na dalje muž — koj je jako bogat, ali on svoju kravu neda nikomu.» I pokaže kralju suseda, koj je na svoji zemlji sa šestimi kravami posluval.

Kralj se je taki odpravil kovomu bogatom susedu, te mu je rekel: »Dobro jutro! — »Bog daj! odgovori mu isti. — »Jeli imaš ti srce, ne vidiš, da kak se tvoj sused, on siromak tam muči sa onom jednom kravom, daj budi tak dober i posudi mu jednu kravu. Tebi nebude jako falila, a njemu jako po moreš šnjom.« . . . Muž ga je oštro pogledal, zafrknul si je mustaće i srdito je rekel: »A lko si ti, da se imaš vremena tu pri nas tepsti, idi od mene po svojim putu, pak se nebrini za druge!« Kralj ga samo dobro pogledne te mu niti reć više ne reće, i otide nazad k prvomu mužu, te mu reće:

— Prav si imel, kad si rekel da on neda nikomu svoju kravu na posudu, ali zato to neškodi nikaj. Zutra vu jutro budeš ti dobil dvě krave na posudu, da ovu sirotu ne mučiš tak, ali samo onda pazi na nje.» —

Muž se začudi, i pita, da gdo je taj dober clovek, koj njega tak pomaže vu silji.

Kralj mu je odgovoril. — »Naj se ti nikaj sa tem brigati da gdo sam ja. Kaj sam, ti rekel, tak naj ostane. Bog ti daj sreću!« Stim je otišel kralj dimo vu svoju palaču odredil je, da naj svoje najjakše krave iziščeju i naj je onomu mužu peljaju. Vu rano jutro kada se je muž stal videl je iz daleka, da se k njemu približavaju dva fino oblečeni slugi sa dvemi kravami, taki mu na pamet dojde večerašnji dan, ali ni si je mogel premisliti, da gdo mu krave pošilja. Kada su čisto k njemu došli slugi i predali mu krave, muž uje je pital, da gdo mu je krave pošal? Slugi su mu rekli, da kralj Matjaš i obrnuli su se odmah nazaj.

Sada se je stopram čudil naš muž da kak on dojde do toga, kaj njemu kralj na posudu daje krave. I ni si je mogel verovati, da je to kralj bil, koj se je šnjim spominjal. Lehko i veselo je dalje gospodaril sada naš muž.

* * *

Došla je jesen, muž si je sve dimo odpeljal iz svoje zemlje i sada mu je došlo na pamet, da sa čim bi on mogel kralju njegovu veliku dobrotu naplatiti. Zmislil se

je na jedenput, da mu je ljetos mnogo ljeplih i velikih tikvah zraslo.

Jedno jutro se naš muž rano gori stane ide po svoje kola, te je sa najveksimi tikvami nakladne i odpelja nje na kraljevski dvor. Dojde vu palaču, ali kralja ga ravno ne bilo u palači, pak je zato slugim predal tikve, te njih je povedal, gdo je, i zakaj to čini. Zatem doli zkladne sve tikve i odide nazaj vu svoje selo. —

Bilo je lépo vréme kada se je vu jutro naš seljak stal, te vun išel na dvor, gde je opazil, da njegove lépe velike tikve tu pred vrati ležiju, kralj nje je nazad poslal. Ali zakaj? mislil si je naš muž im sam sa tem nikaj zla ne učinil, ako sam hotel moremo kralju dobrotu naplatiti. Sada vun dozove svoju ženu, te njoj dogodjenje pripoveda. Kaj bummo vezda! Najbolje bude, ako budemo mi ve naše pajceke šnjimi hranili, kaj nam ne zgnojiliju. — Srdito zdigne jednu tikvu, te ju rezkoli i gledaj čudel jeden cekin je opal iz nje, zéme drugu i vu njoj jo bil jeden cekin, zeme tretju, četrtu, petu, ali u svakoj je videl, da je jeden cekin nutri, moremo si premisliti, kak se je tomu siromaški naš muž raduval.

pripetila 28-ga januara ob peti vuri na večer, kada su mine pucale, koje su čez den napravili. Jeden taljan, koj je mine vužigal, nije vtegnul vuji, poleg huncvutarije zaostal je svojom sigurnostjom na 30 korakov blizo i kad su mine najbolje pucale, hotel je bežati, ali je bilo kesno, jer vu onaj hip doletel je jeden kamen odzadi taljanu vu glavu. Imel je onaj kamen 1 kilo žmčavi. Taljan je taki opal doli i za jednu vuru je vumrl. Ostavil je četvro male dece zmatertjom skup vu nevolji.

— **Nedušne pajdaše** je imel jeden clovek, koj je iz Trsta dimo vu Opčinu išel. Dobil je vu Trstu vu fabriku 80 korun penez. Njegli dva pajdaši, koji su žim. tam delali, su to vidli; išli su napre, počakali su ga na jednim bregu blizu Obeliske oštarije, vzeli su od jega peneze i njega su dobro nabuhali a zatem su odbežali. Ali na veliku njegovu sreću, vu oštariji su bili ravno žandari, kojim je mogel taki ovo javiti, i tak su za 2 vure krivce prijeli 80 korun su našli pri njih koje su dali nazaj onomu cloveku, čiji su penezi bili a krivce su odeg-nali na varaške biže vu rešt.

— **Zagutila je svojega dragoga** vu Sarkad obćini jedna ženska. Vu noći ga je sa vužincem zagutila, vu jutru su ga mrtvoga našli stanovniki. Kinčes Eszter se zove krvoločna ženska, koja je već od više ljet vu nezakonskim stališu živila sa Szilágyi Lajošom dobrim mestrom. Pod zadnje vreme je Szilágyi vse bolje počel odmētavati žensku i to je bilo rezglaseno, da se hoće zeniti. Ženska je zbog toga osvelu skuhala vu sebi. Vnoći, kada je vre Szilágyi zaspal, ženska je k njemu otišla nutri. Odněkud si je spravila jednoga vužinca, kojega je na šinjak spavajućega mužkarca zadržnula. Zatim je tak dugo sukala vužinca dok je siromaški clovek dušu spustil. Kad je već segurna bila, da je mužkarac mrtve, odbežala je i skrila se. Siromaškoga cloveka

Začul je ovo dogodjenje i on bogati, skupi muž, koj je negda ovomu ni hotel kravu posoditi, i premisli si, da to niti nebi bilo zlo, probati vu kraljevsku palaču tikve opepeljati i nazaj dobiti nje sa cekini. Haidi, prodal je on svojega grunta, krave, zemlje i kupil je za sve peneze tikve i sa trideset koli je peljal i on vu kraljevski dvor tikve, te je slugim predal i rekel njim, da to on kralju Matjašu hoće prikazati.

Od te dobi nije mogel spatiti niti jednu noć. Navek je čekal, da budu njegove tikve sa cekini došle. On je računal, vu sebi, da ako bude vu svako, tikvi jeden cekin, onda bude on jako bogat. Ali se je vkanil.

Najedenput vu jutro spazi, da se jeden veliki red kolah k njemu približava i misli si: »No, vezda sam ipak srećen!« Dojdeju kraljevski slugi i fletno skladneju njegove tikve pred vrata, ali muž se je za ovo vreme skrili. Kada je spazil, da su se slugi odpejelali, kak divja zvēr se je hitil na tikve i nje je razkaljati počel ali zabadava. Odpre prvu, drugu, tretju, četrtu, petu, ali niti jeden pešljivi krejcar nije opal vun nē kajbi cekin. Jako se je razsrdil na tēm, jer je ve nē imal niti penez. niti grunta, niti hižu samo jeden veliki kup gnjilih tikvah, ali još bolje mu je bilo žal, kada je celo selo počulo to čela komediju, pak se je dobro smejal iz pohlepnoga bogataša.

Najte biti pohlepni.

Gránitz Róbert.

su na tretji den parali, nečemurnu žensku pak vu rešt odeg-nali.

— **Vmorjeni trgovec.** Liebert Nátán Baranovski trgovec se je prošle dneve na svoji kolah vu susedsko selo peljal. Pred putovanjem je vekuš šumu penez vzeli k sebi. Žnjim je jeden muž putoval. Komaj da su se jednu vuru peljali, kada su četiri mužki dečki kola na hitroma zastavili i Liebertu rekli, ako živ hoće ostati, najnjim daje sve svoje peneze. Tergovec je videl, da se ne šaliju i jednomu napadniku je vekuš šumu penez prekdal. Razbojniki su peneze vzep deli, ali se njim je premalo vidlo i još su više zahtevali. Na trgovca se hitili i njega bez svakog smiltuvanja nemilosrdno zatukli. Muža, koj je trgovca sprevađjal i dva razbojnike su prijeli,

— **Porobljena cirkva.** Vu Maros-vásárhelysku katoličku cirkvu su jednu noć nuter vdrlil nepoznati krivci i odonud za sveti cilj hasnuvana cirkvena dugovanja odnesli. Drotnatoga obloka su vu jutro na stran vzetoga našli, nad kojega su razbojniki bili vu cirkvu došli. Šakramenta su spoterli i odnesli su od njega zlatoga venca. Odnegli su zvan toga fine zlate keljihe sa pokrovi, iz kojih su vumirajući i betežni dobili zadnju večerju. Zvan toga razbili su vse šparavce. Vu ovih je medjutim ne bilo vnogo penez, ar pred nekojemi dnevi su nje spraznili. Razbojnike sada na vseju kraje išče.

— **Vizita bíkov i kanžorov.** Februara 12-ga predpoldan ob 10 vuri vu Drávaszentivánu Član odbo a je Szenteh Dezső. — 15-ga po poldan ob pol 9 vuri vu Ráckanizsi Član odbora je baron Knezevich Viktor — 16-ga pred poldan ob pol 9 vuri vu Strido Član odbora je baron Knezevich Viktor — 19-ga pred poldan ob 10 vuri vu Viziszentgyörgy. Član odbora je Horváth Ignác — 22-ga pred poldan ob 8 vuri vu Muraszerdahelyu. Član odbora je Langer Makar. — 26-ga pred poldan ob 10 vuri vu Drávavásárhelyu. Član odbora je Lövensohn Miksa. —

— **Iz Murasiklósa** nam sledeće pišu: «Poštovana Gospoda! Naši farniki se nikak nemreju zglihati, koga bi zebrali za školnika. S . . . Gy . . . i A J . . . su se prosili, da bi je zebrali. Ov niti jeden nije zvršeni clovek. Kak čujemo S . . . samo jednu preparandiu imaju, A pak dve. Nekoji ljudi bi pod silom hoteli S . . . -a zebirati, pak i gospon plebanuš su krejega. Druga stranjka pak veli, či bude S . . . zebirani, onda budu operelari vu Egerszeg. Navek je prinasa nekakova zmešaria. A deca su nam prez škole. Prosimu poštovanu gospodu, naj nam daju navuka, kaj bi napravili. Vu Murasiklósu 1905 februara 2-ga. Sa štovanjem: više obćinarov.

Mi samo toga navuka damo poštuvanim obćinarom, koji su nam pisali, da se naj zakona držiju, onda nebude više nikakove zmešarije. Ako oni nezaju zakona, imaju roditelje vu obćini naj pitaju nje. Zbog pravice još i to povemo da S . . . Gy . . . dva preparandijnske razrede A J . . . četiri preparandijnske razrede ima.

— **Dražesa bude pošta.** Pri pošti bude opet premenjba, zbog česa budu se ljudi dosta srdili: Od marcijuša 1-ga bude za zaprte liste vu domačim prometu ne 10, nego 14 fillerov treba platiti, i tak bude svaki pojedini list 4 fillerov više koštal. Da onda to nebude tak veliki terh na obćinstvo, zato budu odprte karte na mesto 5 fillerov nazaj 4 fillere koštale, kak su prijeli.

— **Nesreća na cugu.** Ovoga meseca 5-ga se je velika nesreća pripetila na osobnim vlaku, koj je iz Zalaegerszega vu Csáktornya išel. Vu jutro okolo 8 vure se je med Muraszerdahelyom i Murasiklósom, kad je cug najbolje išel se je jedna cev sa vrélom vodom predrla i iz nje je vréla voda i para špricala, Voda je Bogyai voditela. Nagy Istvan hacara i Szabó Jánoš štreke pazitelja jeko poparila. Kad su ovi spazili, da vréla voda vun šprica su doli sposkakali iz lokomotiva i samo tak su se oslobodili od sigurne smrti. Hacar je zvan poparjeni i otečeni, da nemre jesti i bojiju se, da bude tak od glada moral vumreti.

G O S P O D A R S T V O.

Navuki gazdom za februar mesec.

Zabadava vse ima svoje vreme. Po leti naj bude toplo, vzimi pak mrzlo i sneg. Ne tuliko clovek želi takvo vreme nego plod, najmre takov plod koj pri nas raste. Clovek bi vre nekak mogel biti bez zime i bez snega, osobito siromaški clovek se raduje tomu, ar je menje drv treba, nego jesenske setve potrebuju zimsko snežno pokrivalo i ako ga ovoga nega plod jako zahiri.

Nego s gospodinom Bogom se ne moći pravdati, najviše samo zdiHAVATI se moremo k njemu, da naj nam daje na naše setve prilično vreme. —

Vnogo kvara se ravno do vezda ni pripetilo, nego ako bi duž bilo trpelo vreme bez snega bi mogli biti kvarni biti.

Na zorani zemljaj, zvan van spravljenja gnoja još vezda se jako ne najde drugo delo. Prama zadnjimi dnevi februara medjutim vu pesnate zemlje vre moremo pluga zadevati i osobito pod protuletno žito i pod zob more se i orati.

Ako zemlja nije zmržnjena, nije blatna i onda onu zemlju, koja vjesen neizorana ostala, moremo takaj zorati, istina da ne hasni tuliko kak vu jesen, nego zato je ipak bolje od ničesa.

— Ovoga čajta obrnimo delo takaj i na naše senokoše, da kada se započne protuletno delo, da se nam nebu potrebno sa ovim baviti. Zjednačimo senokoše, krtorovnjake zatepimo, sa mehonom pune senokoše dobro povlačimo, akoprem vlačenje i bez mehina bivajućim senokošam takaj nije na kvar.

Voznu marhu počnimo bolje hraniti, da budu do protuletnoga dela vu dobri. Za pleme ostavlenu i samotnu marhu ne držimo narek vu štali, ar se za leniju i scartaju se. Po ljupim vremenu vsaki dan pustimo je van naj se rezhodije i da se malo razgibleju.

Vezda se hapimo prepušćati naše kobile. Krave se počneju teliti. Krave koje su se steele nje dobro hranimo, da budu imale za dosta mleka i dobro njim nastilajmo.

Od prasice koja je mozbit mrtvo prase skotila, taki vkraj vzmimo, mrtvo prase, da ga nebi prasica požrla, od česa bi se onda i živih prascov hapila.

Ako kokoš na toplom mestu držimo ona vrese i na friško bude kvokala. Zagodno kvokanje sa jako splati, kaj'i rane piščance jako iščuju i dragu plačaju.

Vu vinogradu gnojimo, grabajmo i drugo kakvoga posla zvršavajmo. Ako zemlja nije zmržnjena moći je takaj i rigolirati. Moremo za početi cepljenje. Vno vre drugoč ako je potrebno moremo pretakati. Vno dospunjavajmo. —

Vu sadovnjaku čistimo drevje, borimo si za cepljenje kitice, cepimo, guseničine gnjezda pobirajmo, koru drevja čistimo. Kada je drevo još zmržnjeno s rukavicami berimo za cepljenje šibice, ar drugač od naših topli rukah krpasto bude. Za saditi mlade drevi jame kopajmo. Gnojimo pod drevje. Na koncu meseca moremo vre početi saditi.

Čmele vu lepim čistim toplim vremenu pustimo vun, da se zesnažiju. Vžitnici zrnje premešajmo, rešetajmo kukolja vun zpucajmo. Kuruzu ruždijmo.

Gospodarstveno oružje, spravu, kola i t. d. vu red postavimo.

(Néplap)

A HUS DRÁGASÁGA

mellett **takarékoskodhatik** a gazdaszszony, ha kevesebb húst vesz és a gyenge leves ízét **MAGGI-féle leves- és étel ÍZESÍTŐ-vel** javítja.

Az ízesítő kiadáságánál fogva, a használatban olcsó!
Kapható minden fűszer- és csemege-kereskedésben.



Gabona árak. — Clena žitka

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	kor fill.
Buza	Pšenica	16.00 —
Rozs	Hrč	12.00 —
Árpa	Ječmen	14.00 —
Zab	Zob	14.00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	14.00 —
Fehér bab uj	Grah belj	23.00 —
Sarga » »	» zuti	17.00 —
Vegyes » »	» zinošan	17.00 —
Kendermag	Konopljeno seme	26.00 —
Lenmag	Len	18.00 —
Tökmag	Koščice	20.00 —
Bükköny	Grahorka	18.00 —

Globin

a legjobb és legfinomabb
czipólisztifoszer

Hirdetés.

BOR-VASÁR Visoko-ban.

A visokói gazdasági szövetkezet **1. évi február 15-én** borvásárt rendez **Visoko-ban**. Kiállításra kerül körülbelül ezer hektoliter bor és pedig legnagyobb részt fehér bor, valamint harminc hektoliter sligovic-pálinka.

A vevők, akik erre a vásárra szándékoznak jönni, jelentsék be ezt levélileg **Hadrovics József** plébános urnak **Visoko-ban** utolsó posta Gornja-Rieka — legkésőbb **február 13-ig**, hogy a vevők költségére küldhető legyen a kocs **Novimarov** vagy **Križevci** (Körös) állomásra.

Vásármegnyitás d. e. 11 órakor.

Hadrovics József,
elnök.

599 1—1

Oglas.

VINSKI-SENJEM u Visokom.

Gospodarska podružnica u Visoku obdržavala bude **dne 15 februara** ov. 1. vinski senjem u **Visoku**. Izloženo bude poprilički do jezera hektolitrov vina i to najviše beloga i okoli trideset hektolitrov slivovice žganice.

Kupci, koji misliju na ovaj senjem dojt, imaju se pismeno prijaviti g. plebanošu **Jožetu pl. Hadroviću** u **Visoku** zadnja pošta Gornja-Rieka do najkese **13 februara**, da se budu mogle poslati foringé kupcom na njihov strošek u **Novimarov** ili u **Križevce** na kolodvor.

Senjem se odpira o 11 vuri pred poldanom.

J. pl. Hadrović
predajednik.

2 szoba butor (az egyik ó-német) jutányos áron eladó.

Megtekinthető **NAGYFALUN** a Körngast-féle házban.

Megjelent: **ZRINYI KÁROLY** Megjelent: **CSÁKTORNYA MONOGRAFIÁJA** * ÁRA 6 korona

Megrendelhető: **Fischel F. (Strausz Sándor)** könyvkereskedésben Csáktornyán

Tüdőbajt,
köhögést, elvárákófosást, erős meghűlést gyógyít
Halapi-féle Hársta-szörp
1 egy üveg ára 5 korona
Kapható:
„Apostol-gyógyszertárban”
Bpest, József-körút 63 sz.

DELINKOVÁC POKORNÝ
Bejegyzett védjegy
Étvágygerjesztő litván ízű
ürmös-likör
10roszilag legmolegebben ajánlva
Kapható minden szakmabeli üzletben, kávéháiban stb.
Próbacsomagok ára 2.07 vagy 4.032 lit. K 5.80 bérmentve
Cikórgyár r. t. Pókorný, Zágárb
Alapították 1862.
Elsőrendű gyomorelixir.

Házeladás.

Felsőmuraközben egy dohány-tözsdeengedélyvel bíró

korcsmaház,

mely áll:

4 szoba, 2 istálló, 1 pince, nagy gyümölcsöskert stb. összes gazdasági hozzátartozókból

azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítást ad e lap kiadóhivatala.

593 2—2

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici Comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régiónak bizonyított háziser, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult kőszvények, csúzmál és meghűléseknel bedörzsolésköppen használva.

Figyelmeztetés. Súlyos hamisításnyok miatt bevasaralaskor óvatosság legyünk csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjegygyel és a Richter cégjegyzéseivel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Pókorný, Tárák József gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszerárta
az „Arany oroszlanhoz”, Prágában.
Ellaethetrassé 6 neu. Mindennapi szóküldés.

74 kitüntetés,
6 állami érem.

10.000 motor a legtelje-
sebb meglegedésre
szállítva.

Drezdai motorgyár r. t.
fióktelepe:

Gellért Ignác és Társa
Budapest, VI., Teréz körút 41. szám. Telefon 12—91.

Benzinmotorok, légszeszmotorok, nyersolajmo-
torok, szesz- (spiritus) motorok, acetylénmoto-
rok, Benzinlokomobilok cséplésre.



Fontos újdonság! Szívógazmotorok
a legmodernebb és legtekélyesebb, beigazoltan a legolcsóbb
üzemet nyújtó erőgépek. A drezdai szívógazmotor faszénrel
is kitűnően dolgozik.

A drezdai motor világszerte elismerten a leg-
kiválóbb gyártmány. Kipró-
bált tökéletes szerkezet. Valogatott legjobb anyagból a leg-
szolidabban és a legpontosabban van készítve.

Tartós! Sok évi használat után sem szorul reparatu-
rára. Feltétlenül üzembiztos. Kezelése igen
egyszerű. Az üzemköltségek a legelőnyösebbek.

Drezdai motorok üzemben megtekinthetők —
számtalan iparvállalatban
és uradalmak gazdasági üzemében: malomokban, téglagyárak-
ban, fagymunkálóknál, faaprításnál, vízemelő (szivattyú)
telepeken, gazdasági takarmány-kamrákban, tejgyártások-
ban cséplésnél stb.
Teljes üzembevezetések (malmok, gazdasági üzemek,
közlőmű-szerkezetek stb.) szállítása.
Felvilágosítások és költségtervezetek készíttatással.
Legmesszebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!

Kitűnő 589 3.*

**jamaikai rum,
valódi cognac,
likőrök, szilvo-
rium kapható**

Ifj. Premecz Miklós
fűszer- és csemegekereskedésében
Csáktornyan.

Világkiállítás St. Louis 1904
Legmagasabb kitüntetés, Grand Prix



Globus
tisztító-kivonat
jobb tisztít mint bármely
más fény-tisztítószer.

MEGHÍVÓ.

A perlaki takarékpénztár részvénytársaság

tisztelt részvényesei

folyó évi március hó 4-én délután 3 órakor

Perlakon az intézet helyiségében tartandó

I. RENDES KÖZGYÜLESRE

ezzel tisztelettel meghívhatnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes választása.
2. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentés.
3. Mérleg és zárszámadások előterjesztése.
4. Tiszta nyereség felosztása iránti javaslat és felmentések megadása.
5. A részvénytőke kamat és az évi osztalék folyósítási idejének megállapítása.
6. 3 igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság választása.
7. Aligazgató fizetésének emelése.
8. Az igazgatóság javaslata a részvénytőke felemelése tárgyában.

Kelt P^{er}lakon, 1906 évi január hó 10-én.

Az igazgatóság.

595 1—1

Jegyzet: Az igazgatósági jelentés és zárszámadás a kereskedelmi törvény értelmében a közgyűlést megelőző 8 napon át az intézet helyiségében ki lesz téve és azok a részvényesek által betekintheők.

2 sz. 1906.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezzel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. bírórság 1905 évi Sp. II. 95/4 számú végzése következtében Wollák Rezső csáktornyai lakos javára Robb Antal muraszerdahelyi lakos ellen 297 kor. 27 f. s jár. erejéig 1905 évi aug. 21-én fogantatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 700 kor. becsült 2 pejszörű kancaló, 1 szekér és 1 kocsiból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak. Mely árverésnek a csáktornyai kir. já-

rásbírórság 1905. évi V. 370/3 számú végzése folytán 297 kor. 27 f. tőkekövetelés, ennek 1905. évi május 25 napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 30 k. bíróság már megállapított költségek erejéig Muraszerdahelyen leendő eszközésére

1906. évi február hó 16-ik napjának d. u. 3 óraja határidőül kiűzetik, és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz-fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Csáktornyan, 1906. febr. 2. 596

SIEG. FISCHL & Co. Klagenfurt

rozsszesz, sajtolt-élesztő- és malátagyár.

AJÁNLIJA:
pékeknek nagyon fontos

MALTOSIN-ját (sütőmaláta.)

A süteményt sokáig friss és izletes állapotban tartja, azt könnyűvé, tet-szetősebbé teszi és szép színt, tartós-ságot ad. Megtakarít sok tejet, cukrot.

Képviselet és raktár Csáktornya és
vidékére

STRÁHIA Testvérek Csáktornya.

Ugyanoda naponta friss élesztőt szállítunk.